

## Ovras per il studi da litteratura rumantscha

---

### 1. Introducziuns, survistas

#### 1.1 Scienza litterara rumantscha

Bezzola, Reto R. (1979): Litteratura dals Rumauntschs e Ladins. Cuir: Lia Rumantscha.

Deplazes, Gion (1993): Einführung in die Rätoromanische Literatur. Mühsame Pfade einer Minderheit. En: Bättig, Joseph/Leimgruber, Stephan (ed.): Grenzfall Literatur. Die Sinnfrage in der modernen Literatur der viersprachigen Schweiz. Freiburg: Paulusverlag, 742-768.

Deplazes, Gion (1987-1993): Funtaunas. Istorgia da la litteratura rumantscha per scola e pievel. Tom I: Dals origins a la refurma, tom II: Da las refurmas a la revoluziun franzosa, tom III: Da la revoluziun franzosa a l'avertura litterara, tom IV: Litteratura contemporana. Cuir: Lia Rumantscha.

Riatsch, Clà (1993): Differentas metodos d'analisar in text litterar. En: Deplazes: Funtaunas IV, 221-235.

#### 1.2 Scienza litterara generala

Anz, Thomas (ed.) (2007): Handbuch Literaturwissenschaft. Gegenstände, Konzepte, Institutionen. Bd. 1: Gegenstände und Grundbegriffe, Bd. 2: Methoden und Theorien, Bd. 3: Institutionen und Praxisfelder. Stuttgart: Metzler.

Arnold, Heinz Ludwig et al. (ed.) (2011): Grundzüge der Literaturwissenschaft. 9. Aufl. München: Deutscher Taschenbuch Verlag (dtv 30171).

Burdorf, Dieter (2015): Einführung in die Gedichtanalyse. 3., erw. Aufl. Stuttgart: Metzler.

Donat, Sebastian (2010): Deskriptive Metrik. Innsbruck, Wien, Bozen: StudienVerlag (Reihe Comparanda. Literaturwissenschaftliche Studien zu Antike und Moderne, Band 15).

Genette, Gérard (2010): Die Erzählung. 3. Aufl. Paderborn: Fink.

Martinez, Matias/Scheffel, Michael (2012): Einführung in die Erzähltheorie, 9., erw. u. akt. Aufl. München: Beck.

Neuhaus, Stefan (2017): Grundriss der Literaturwissenschaft. 5. Aufl. Tübingen: Francke (UTB 2477).

Weimar, Klaus (ed.) (1997-2003): Reallexikon der deutschen Literaturwissenschaft, 3 toms, Berlin etc.: de Gruyter.

### 2. Lexicons da litteratura

Lexikon der Schweizer Autorinnen und Autoren. Solothurn: Bibliomedia Schweiz.  
URL: [www.bibliomedia.ch/de/autoren](http://www.bibliomedia.ch/de/autoren)

Lexikon der Schweizer Literaturen = Dictionnaire des littératures suisses = Dizionario delle letterature svizzere = Lexicon de las litteraturas svizras (1991). Hrsg. von Pierre-Olivier Walzer. Basel: Lenos.

Enzyklopädie des Märchens (1977-2015): Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung. Hrsg. von Kurt Ranke et al. 15. Bde. Berlin: de Gruyter

Literaturwissenschaftliches Lexikon (2006): Grundbegriffe der Germanistik. Hrsg. von Horst Brunner / Rainer Moritz. 2., erw. Aufl. Berlin: Erich Schmidt.

Metzler Lexikon Literatur (2007): Begriffe und Definitionen. Hrsg. von Dieter Burdorf et al. 3., neu bearb. Aufl. Stuttgart: Metzler.

Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie (2013): Ansätze, Personen, Grundbegriffe. Hrsg. von Ansgar Nünning. 5., akt. u. erw. Aufl. Stuttgart: Metzler.

### 3. Bibliografias

Berther, Norbert/Gartmann, Ines (1986): Bibliografia retorumantscha (1552-1984) e Bibliografia da la musica vocala retorumantscha (1661-1984). Cuira: Lia Rumantscha.

Darms, Georges (2015): Anthologies et textes romanches. En: Iliescu, Maria / Roegiest, Eugeen (ed.): Manuel des anthologies, corpus et textes romans. Berlin/Boston: De Gruyter (MRL 7).

Società Retorumantscha (1977-1978): Studis romontschs (1950-1977). Bibliographisches Handbuch zur bündnerromanischen Sprache und Literatur etc., 2 toms, Romanica Raetica 1 e 2 (register). Cuera: Società Retorumantscha.

### 4. Revistas e periodicas

Annalas da la Societad Retorumantscha (1886-). Cuira: Societad Retorumantscha.

URL: [www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=ann-001](http://www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=ann-001)

URL dal register: [www.annalas.ch](http://www.annalas.ch)

Chalenders: Calender Romontsch; Calender per mintga gi; Sulom surmiran; Chalender Ladin ([www.udg.ch/register](http://www.udg.ch/register))

Igl Ischi (1897-). Organ della Romania. Trun: Romania.

Ladinia (1977-). San Martin de Tor: Institut Ladin Micurà de Rü.

Litteratura (1978-). Cuira: Uniun per la Litteratura Rumantscha.

Quarto (1993-): Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs (SLA) = Revue des Archives littéraires suisses (ALS) = Rivista dell'Archivio svizzero di letteratura (ASL) = Revista da l'Archiv svizzer da litteratura (ASL). Genève: Editions Slatkine .

Viceversa Literatur (2007-): Jahrbuch der Literaturen der Schweiz. Zürich: Rotpunktverlag. (revista anteriura: Feuxcroisés. Littératures et Échanges culturels en Suisse, 1-8, 1999-2006)

### 5. Istorgia da la litteratura

Bundi, Martin (2014): Veglias tradiziuns dil romontsch scret egl intschesch dil Rein: ponderaziuns appartenent ils emprems manuscrets e stampats renans. En: Annalas da la Societad Retorumantscha 127, 57-66.

Liver, Ricarda (2010): Rätoromanisch. Eine Einführung in das Bündnerromanische. 2., überarb. und erw. Aufl. Tübingen: Narr (Narr-Studienbücher).

☞ [cunzunt il chapitel 4 \(Geschichte des Bündnerromanischen\)](#)

Liver, Ricarda (2007): Rätoromanische Literatur in Graubünden im 16./17. Jahrhundert. En: Rusterholz, Peter/Solbach, Andreas (ed.): Schweizer Literaturgeschichte. Stuttgart: Metzler, 485-496.

Riatsch, Clà (2007): Literatur der rätoromanischen Schweiz (18.-20. Jahrhundert). En: Rusterholz, Peter/Solbach, Andreas (ed.): Schweizer Literaturgeschichte. Stuttgart: Metzler, 497-506.

Riatsch, Clà (1998): Bündnerromanische Literatur: eine kleine Skizze. En: *Babylonia* 3, 23-27.

## 6. Monografias

- Camartin, Iso (1977): Rätoromanische Gegenwartsliteratur in Graubünden. Interpretationen, Interviews. Disentis: Desertina.
- Camartin, Iso (1992): Nichts als Worte? Ein Plädoyer für Kleinsprachen. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Coray, Renata (2008): Von der Mumma Romontscha zum Retortenbaby Rumantsch Grischun: Rätoromanische Sprachmythen. Chur: Institut für Kulturforschung Graubünden (Cultura alpina).
- Deplazes, Gion (1991): Die Rätoromanen. Ihre Identität in der Literatur. Disentis: Desertina.
- Ganzoni, Annetta / Riatsch, Clà (2008): Lectüras da „La müdada“ da Cla Biert. Lektüren des Romans „Die Wende“ von Cla Biert. Chur: Bündner Monatsblatt.
- Riatsch, Clà (2015): Pathos und Parodie. Inversionslagen in der bündnerromanischen Literatur. Aachen: Shaker.
- Riatsch, Clà (1998): Mehrsprachigkeit und Sprachmischung in der neueren bündnerromanischen Literatur. Chur: Bündner Monatsblatt.
- Riatsch, Clà / Walther, Lucia (1993): Literatur und Kleinsprache. Studien zur bündnerromanischen Literatur seit 1860. Disentis: Desertina.

## 7. Artitgels

### 7.1 davart la litteratura rumantscha en general

- Riatsch, Clà (2009): Den Anschluss verpasst? En: Literatur in Romanischbünden: Tradition und Innovation, en: Viceversa 3, 111-118.
- Riatsch, Clà (2001): Enger Rahmen, weites Feld. Probleme bündnerromanischer Literaturkritik. En: Quarto 15/16, 23-29.
- Riatsch, Clà (1997): Ün rebomb? Üna sumbriva? Problems da traducziun da lirica rumantscha. En: Annalas da la Societad Retorumantscha 110, 87-102.

### 7.2 davart temas specifics

- Coray, Renata/Riatsch, Clà (2007): Traditionen und Traditionsbrüche im bündnerromanischen Sprachgedicht. En: Vicario, Federico (ed.): Ladine loqui. IV Colloquium Retoromanistich. Udine: Società Filologica Friulana, 199-233.
- Riatsch, Clà (2002): „Quei ei miu joint...“. Critica e parodia da *Il pur suveran* da G.A. Huonder. En: Annalas da la Societad Retorumantscha 115, 115-132.
- Riatsch, Clà (1994): Bündnerromanische Literatur. En: Gsteiger, Manfred (ed.): L'image de la ville dans les littératures de la Suisse = Das Bild der Stadt in den Literaturen der Schweiz. Bern, Berlin: Lang, 217-253.

## 8. Collecziuns da texts

- Decurtins, Caspar (ed.) (1982-1986): Rätoromanische Chrestomathie. 15 Bde. Chur: Octopus.  
URL: [www.crestomazia.ch](http://www.crestomazia.ch)
- Büchli, Arnold (1989-1992): Mythologische Landeskunde von Graubünden: ein Bergvolk erzählt. Hrsg. von Brunold-Bigler, Ursula/Staatsarchiv Graubünden. 4 Bde. Disentis: Desertina.

## 9. Bun da savair

Billigmeier, Robert Henry (1983): Land und Volk der Rätoromanen. Eine Kultur- und Sprachgeschichte. Frauenfeld: Huber.

Bündner Monatsblatt (1952-): Zeitschrift für Bündner Geschichte, Landeskunde und Baukultur. Ed.: Verein für Bündner Kulturforschung. Chur: Bündner Monatsblatt. URL: [www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=bmb-002](http://www.e-periodica.ch/digbib/volumes?UID=bmb-002)

Collenberg, Adolf (2003): Istorgia grischuna. Cuira: Bündner Monatsblatt.

Deflorin, Claudio (1971): Igl Ischi. Organ della Romania. Register general per las annadas 1-55/56, Friburg: C. Deflorin. SRU: CDU 805.9(01)

LIR (2010-2012): Lexicon istoric retic. Ed.: Stiftung Historisches Lexikon der Schweiz (HLS). Cuira: Desertina. URL: [www.e-lir.ch](http://www.e-lir.ch)

Lutz, Florentin (ca. 1980): Register da „Nies Tschespet“ 1 (1921) – 50 (1977), s.l., s.a. SRU: CDU 805.9(01)

Radioscola. Ediziuin della Cuminonza Radio Romontsch (CRR) e Desertina, Maissen, Alfons (red.), 5 toms + register, Cuira, Lia Rumantscha, (1985-1986) (Register dal cuntegn dals cudischets e da las emissiuins Radioscola (1955-1981)

Valär, Rico Franc (2013): Weder Italiener noch Deutsche! Die rätoromanische Heimatbewegung 1863–1938. Baden: hier + jetzt.

Verein für Bündner Kulturforschung (ed.) (2005): Handbuch der Bündner Geschichte. 4 toms, Chur: Bündner Monatsblatt.